

**AKR 921 - AKR 640****(D) INSTALLATIONSANGABEN**

Mindestabstand zur Kochfläche: 50 cm (Elektrokochplatten), 75 cm (Gas-, Öl- oder Kohlekochplatten). Folgen Sie bei der Installation der Nummerierung (1⇒2⇒3⇒.....) und den jeweiligen Anleitungen. Schließen Sie das Gerät erst nach erfolgter Installation an die Stromversorgung an.

**(GB) INSTALLATION SHEET**

Minimum height above cooker: 50 cm (electric cookers), 75 cm (gas, gas oil or coal cookers). To assemble follow the numbers (1⇒2⇒3⇒.....) and relative instructions. Do not connect the appliance to the electrical power supply until installation is completed.

**(F) FICHE D'INSTALLATION**

Distance minimale par rapport à la cuisinière : 50 cm (cuisinière électrique), 75 cm (cuisinière à gaz, mazout ou charbon). Pour le montage, suivez la numérotation (1⇒2⇒3⇒.....) et les instructions correspondantes. Ne branchez pas l'appareil tant que l'installation n'est pas terminée.

**(NL) INSTALLATIEKAART**

Minimumafstand tot het kooktoestel: 50 cm (elektrische kooktoestellen), 75 cm (kooktoestellen op gas, olie of kolen). Volg voor de montage de nummering (1⇒2⇒3⇒.....) en de bijbehorende aanwijzingen. Geef het apparaat geen stroom totdat de installatie geheel voltooid is.

**(E) FICHA DE INSTALACIÓN**

Distancia mínima desde los quemadores: 50 cm (quemadores eléctricos), 75 cm (quemadores de gas, gasóleo o carbón). Para efectuar el montaje siga la numeración (1⇒2⇒3⇒.....) y las instrucciones. No enchufe el aparato hasta que su instalación no esté terminada.

**(P) FICHA DE INSTALAÇÃO**

Distância mínima dos fogões: 50 cm (fogões eléctricos), 75 cm (fogões a gás, gasóleo ou carbono). Para a montagem, siga a numeração (1⇒2⇒3⇒.....) e as respectivas instruções. Não ligue o aparelho à corrente eléctrica até a instalação estar concluída.

**(I) SCHEDA INSTALLAZIONE**

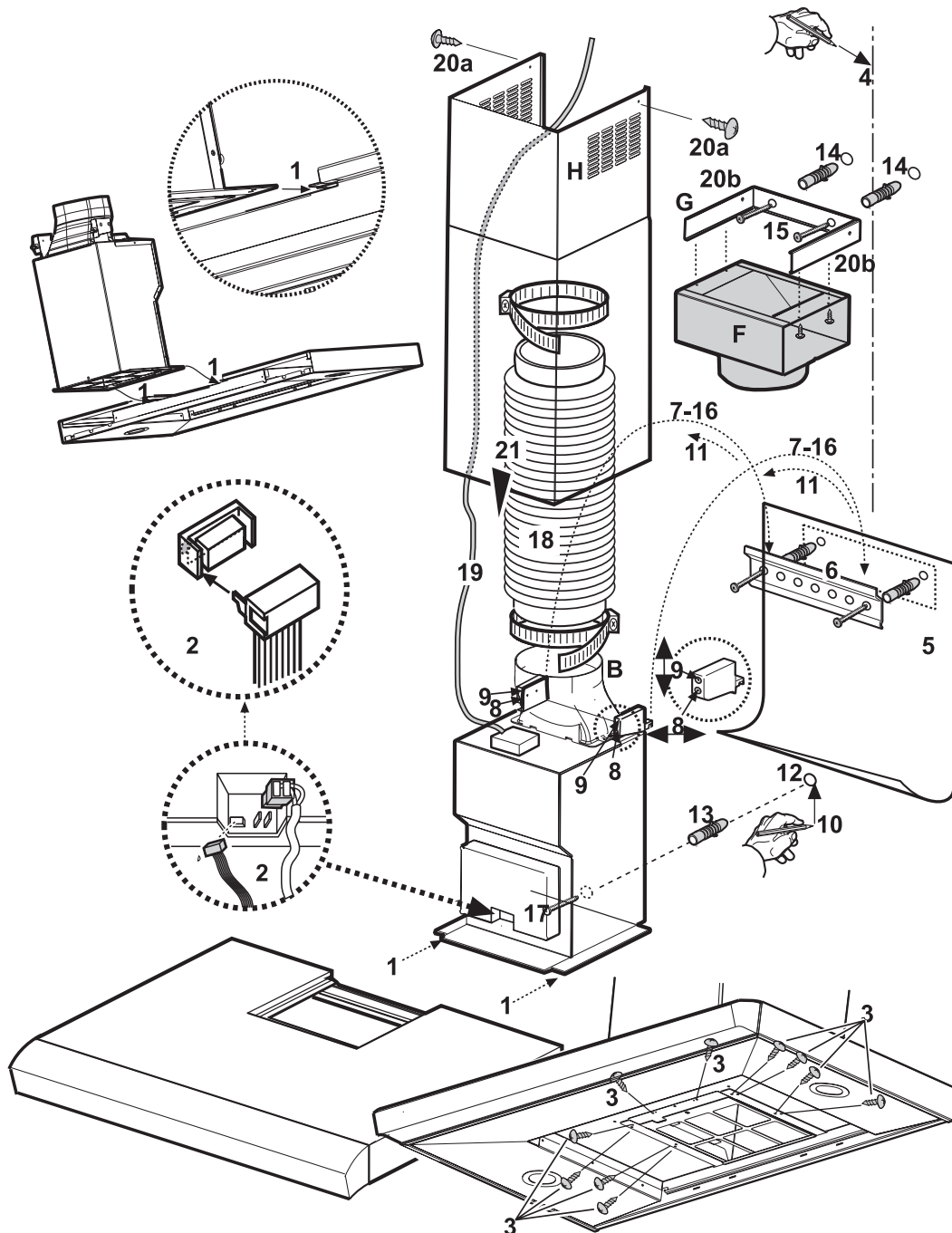
Distanza minima dai fuochi: 50 cm (fuochi elettrici), 75 cm (fuochi a gas, gasolio o carbone). Per il montaggio seguire la numerazione (1⇒2⇒3⇒.....) e le istruzioni relative. Non dare corrente all'apparecchio finché l'installazione non è totalmente completata.

**(GR) ΚΑΡΤΕΛΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

Ελάχιστη απόσταση από τις εστίες: 50 cm (ηλεκτρικές εστίες), 75 cm (εστίες αερίου, πετρελαίου ή με κάρβουνο). Για την τοποθέτηση ακολουθήστε την αρίθμηση (1⇒2⇒3⇒.....) και τις σχετικές οδηγίες. Μην τροφοδοτείτε με ηλεκτρικό ρεύμα τη συσκευή πριν την ολοκλήρωση της εγκατάστασης.



AKR 921 - AKR 640





## AKR 921 - AKR 640 INSTALLATION - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### Informations préliminaires pour l'installation de la hotte :

Durant les phases de branchement électrique, coupez le courant depuis le tableau principal de l'habitation. Retirez le filtre à graisses.

1. Posez le groupe d'aspiration sur une surface plane et introduisez la partie inférieure de la hotte à l'intérieur de celui-ci (retirez le(s) filtre(s) à graisses).
2. Effectuez les raccordements électriques entre les deux parties.
3. Fixez la hotte au groupe d'aspiration de manière définitive à l'aide de 10 vis.
4. Afin de faciliter les opérations d'installation, tracez sur la paroi, au crayon, une ligne correspondant à la ligne de centrage et prolongez celle-ci jusqu'au plafond.
5. Appliquez le schéma de perçage au mur : la ligne verticale de centrage figurant sur le schéma de perçage devra correspondre à la ligne de centrage dessinée sur le mur. En outre, le bord inférieur du schéma de perçage correspond au bord inférieur de la hotte : n'oubliez pas que la hotte, une fois installée, doit se trouver à une distance d'au moins 50 cm du plan de cuisson en cas de feux électriques et à 75 cm en cas de feux à gaz ou mixtes.
6. Posez le support de fixation sur le schéma de perçage de façon à ce qu'il coïncide avec le rectangle tracé en tirets, marquez les deux trous externes et percez, retirez le schéma de perçage, introduisez 2 chevilles murales et fixez le support de fixation de la hotte à l'aide de 2 vis 5x45 mm.
7. Accrochez la hotte.
8. Réglez la distance entre la hotte et la paroi.
9. Réglez la position de la hotte de manière à ce qu'elle soit bien à l'horizontale.
10. À partir de l'intérieur du groupe d'aspiration, marquez à l'aide d'un crayon les trous qui serviront à la fixation définitive de la hotte.
11. Retirez la hotte du support de fixation.
12. Percez à l'endroit marqué ( $\varnothing$  8 mm - voir opération 10).
13. Introduisez une cheville murale.
14. Placez le support de fixation des cheminées **G** à la paroi adhérente au plafond, utilisez le support de fixation comme schéma de perçage (la petite fente pratiquée sur le support doit se trouver en face de la ligne tracée sur le mur - opération 4) et marquez au crayon les 2 trous que vous percerez ensuite ( $\varnothing$  8 mm), introduisez les 2 chevilles.
15. Fixez le support de fixation des cheminées à la paroi, à l'aide de 2 vis 5x45 mm.
16. Accrochez la hotte au support de fixation inférieur.
17. Fixez la hotte à la paroi de façon définitive à l'aide d'1 vis 5x45 mm (ABSOLUMENT NÉCESSAIRE).
18. Effectuez le raccordement d'un conduit d'évacuation des fumées (le conduit et le collier de fixation doivent être achetés séparément) à la bague de raccordement **B** située au-dessus du groupe moteur d'aspiration.  
En cas d'utilisation de la hotte en version évacuation, vous devrez raccorder l'autre extrémité du conduit à un dispositif d'expulsion des fumées vers l'extérieur. Si vous souhaitez utiliser la hotte en version recyclage, adaptez dans ce cas le déflecteur **F** au support de fixation des cheminées **G** à l'aide de 2 vis et raccordez l'autre extrémité du conduit à la bague de raccordement située sur le déflecteur **F** (si la bague de raccordement est démontée, elle devra être fixée sur le déflecteur à baïonnette et bloquée définitivement à l'aide d'1 vis). Après avoir été épurées par le filtre au charbon (à acheter séparément), les fumées et les vapeurs sont acheminées à nouveau vers la cuisine, à travers la grille **H**.
19. Effectuez le raccordement électrique.
20. Installez les cheminées et fixez-les au-dessus du support **G** (20b) à l'aide de 2 vis (20a).
21. Faites glisser la partie inférieure de la cheminée de façon à ce qu'elle recouvre complètement le groupe d'aspiration, jusqu'au moment où celui-ci est introduit dans le logement prévu à cet effet, au-dessus de la hotte.

Remontez le filtre à graisses et contrôlez que la hotte fonctionne parfaitement.

5019 318 33032



AKR 921 - AKR 640

## FICHE PRODUIT

1. Bandeau de commande.
2. Filtre à graisses.
3. Lampes halogènes.
4. Récupérateur de vapeur.
5. Cheminée télescopique.

**Comment laver les filtres à graisses**

Lavez les filtres à graisses au moins une fois par mois.

1. Débranchez la hotte.
2. Retirez les filtres à graisses - **Fig. 1** : tirez la poignée de décrochage à ressort (**f**) vers le bas, puis retirez les filtres.
3. Après avoir lavé les filtres à graisses, procédez dans l'ordre inverse pour le remontage en vérifiant que les filtres recouvrent toute la surface d'aspiration.

**Montage et Entretien du filtre au charbon****Montage du filtre au charbon :**

1. Débranchez la hotte.
2. Retirez le filtre à graisses (**f** - **Fig. 1**).
3. Retirez le cadre de support du filtre en dévissant la vis de fixation (**g** - **Fig. 2**).
4. Montez le filtre au charbon (**h** - **Fig. 2**) à l'intérieur du cadre de support du filtre (**i** - **Fig. 2**).
5. Remontez le cadre de support du filtre dans son siège et fixez-le à la hotte à l'aide de la vis prévue à cet effet (**g** - **Fig. 2**).
6. Remontez le filtre à graisses.

**Entretien du filtre au charbon :**

Contrairement aux filtres au charbon traditionnels, ce filtre au charbon peut être nettoyé et réutilisé.

Si la hotte est utilisée normalement, nettoyez le filtre une fois par mois. La meilleure façon de nettoyer le filtre au charbon est de le laver au lave-vaisselle à la température maximale, en utilisant un détergent traditionnel pour lave-vaisselle. Afin d'éviter que des morceaux d'aliments ou des particules de salissures puissent se déposer sur le filtre pendant le lavage et provoquer ensuite la formation de mauvaises odeurs, il est conseillé de laver le filtre seul. Après le lavage, avant de réutiliser le filtre, séchez-le au four à 100° C pendant 10 minutes.

Le filtre conservera sa capacité d'absorption des odeurs pendant trois ans, après quoi il sera nécessaire de le remplacer.

**Comment remplacer les ampoules**

1. Débranchez la hotte.
2. Dégagez le plafonnier (**p**-**Fig. 3**) à l'aide d'un tournevis normal ou d'un outil approprié permettant de faire levier (**m**-**Fig. 3**).
3. Remplacez l'ampoule grillée.  
Utilisez exclusivement des ampoules halogènes de 20 W max. en prenant soin de ne pas les toucher avec les mains.
4. Refermez le plafonnier (fixation par clippage).

**LE BANDEAU DE COMMANDE**

- A. Interrupteur d'éclairage MARCHE/ARRÊT.
- B. Interrupteur MARCHE/ARRÊT et sélection de la puissance d'aspiration 1 (petite quantité de vapeur et de fumée).
- C. Sélection de la puissance d'aspiration 2 (quantité moyenne de fumée et de vapeur).
- C+D. Sélection de la puissance d'aspiration 3 (grande quantité de vapeur et de fumée).

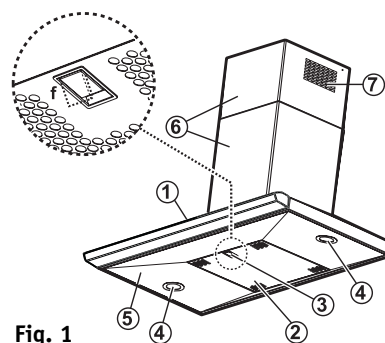


Fig. 1

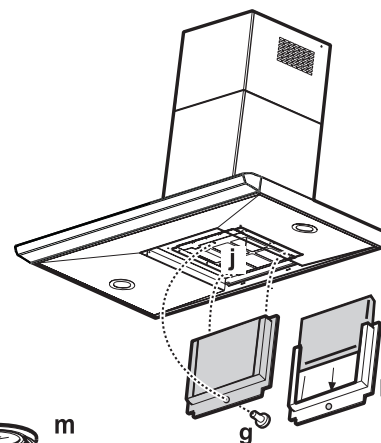


Fig. 2

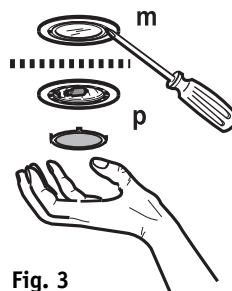


Fig. 3

5019 318 33032

(D) (GB) (F) (NL) (E) (P) (I) (GR)

